

CASIO®

Module No. 5411



Руководство по пользованию функциями часов

MRG-G1000

CASIO®

G-SHOCK

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
 - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
 - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
 - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
 - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
 - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
 5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
 6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
 7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
 8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

| Страна | Название | Телефон |
|-----------|------------------------------|-----------------|
| ANDORRA | PYRENEES IMPORT-EXPORT | 376-880600 |
| ARGENTINA | BERWAIN S.R.L. | 54-11-4382-8432 |
| ARGENTINA | WATCH LAND S.A. | 54-11-4373-1251 |
| AUSTRALIA | SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED | 61-2-94155000 |
| AUSTRIA | OSTERSETZER & CO. GMBH | 43-1-546470 |
| BELGIUM | CHRONO EURO DIFFUSION S.A. | 32-2-3571111 |
| BRAZIL | SECULUS DA AMAZONIA | 55-11-3512-9200 |
| BULGARIA | GIULIAN LTD. | 359-2-9867843 |
| BULGARIA | MEGA TIME EOOD | 359-2-8369903 |
| BULGARIA | TEMPUS LTD | 359-2-9621192 |

| Страна | Название | Телефон |
|----------------|--|-------------------------------|
| CANADA | CASIO CANADA LTD. | 1-800-661-2274 |
| CHILE | ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A. | 56-2-9394000 |
| CHINA | GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. | 86-20-8730-4687 |
| CHINA | GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH | 86-10-6515-7818 |
| CHINA | GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH | 86-21-6267-9566 |
| COLOMBIA | DISTRIBUIDORA ULTRASONY | 574-513-1105/ 574-369-6360 |
| COSTA RICA | EQUITRON S.A. | 506-222-1098 |
| CROATIA | CASA WATCH TRADING LTD. | 385-1-2981265 |
| CYPRUS | PANAYIOTIS IOANNIDES LTD. | 357-22-879333 |
| CZECH REPUBLIC | FAST CR A.S. | 420-323204120 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|-------------------------------|----------------|
| DENMARK | HENNING STAEHR A/S | 45-45-269170 |
| EGYPT | CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.) | 20-2-3760-8723 |
| ESTONIA | AS AIROT | 372-6459270 |
| FIJI | BRIJLAL & CO., LTD. | 679-330-4133 |
| FINLAND | OY PERKKO | 358-9-47805443 |
| FRANCE | NIKKEN TECHNO FRANCE | 33-478-913231 |
| GERMANY | CASIO EUROPE GMBH | 49-40-528650 |
| GIBRALTAR | KNEW MARKETING LTD. | 350-20078382 |
| GREECE | ELMISYSTEMS S.A. | 30-210-2002200 |
| GUATEMALA | F.P.K. ELECTRONICOS, S.A. | 502-23862800 |
| HONG KONG | JAVY'S INTERNATIONAL LTD. | 852-3669-1000 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|-------------------------------|----------------|
| HUNGARY | FAST HUNGARY KFT | 36-23-330830 |
| ICELAND | MARI TIME EHF. | 354-5115500 |
| INDIA | CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD. | 91-11-41054321 |
| INDIA | ASHOKA TIMETRONICS | 91-40-24755678 |
| INDIA | CAPITAL ELECTRONICS | 91-33-22280091 |
| INDIA | HOROLAB | 91-80-22426035 |
| INDIA | MAGNA SERVICES | 91-484-2306539 |
| INDIA | NIRANJAN ELECTRONICS | 91-44-24339286 |
| INDIA | SHREE SAMARTH ELECTRONICS | 91-22-24224938 |
| INDONESIA | PT.KASINDO GRAHA KENCANA | 62-21-385-8318 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|---|---------------------------|
| IRAN | DAYA ZAMAN SANJ | 98-21- 88782010/18 |
| ISRAEL | T&I MARKETING LTD. | 972-3-5184646 |
| ITALY | LIVOLSI GROUP SRL | 39-2-3008191 |
| JAPAN | CASIO TECHNO CO., LTD. | 81-42-560-4161 |
| JORDAN | AL-SAFA TRADING EST. | 962-6-4647066/ 4615967 |
| KOREA | G-COSMO CO., LTD. | 82-2-3143-0718 |
| KUWAIT | ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL | 965-245-8738 |
| LATVIA | SEKUNDE BT CO., LTD | 371-67189539 |
| LITHUANIA | UAB ROSTA | 370-5-2300006 |
| MACEDONIA | WATCH ID DOOEL | 389-23126468 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|---|---------------------------|
| MALAYSIA | MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD | 60-3-4043-3111 |
| MALDIVES | REEFSIDE CO PVT LTD | 960-333-1623 |
| MALTA | V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD | 356-21220174 |
| MEXICO | IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V. | 52-55-5312-9130 |
| NETHERLANDS | CAMTECH V.O.F. | 31-172230270 |
| NEW ZEALAND | MONACO CORPORATION LTD. | 64-9-415-7444 |
| NORWAY | CRONOGRAF A.S. | 47-55392050 |
| OMAN | AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO) | 968-24709171/ 73/74 |
| PAKISTAN | MONGA CORPORATION | 92-21-5671458/ 5681458 |
| PANAMA | KENEX TRADING S.A. | 507-302-4890 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|-----------------------------|-------------------------------|
| PANAMA | MOTTA INTENCIONAL, S.A. | 507-431-6000 |
| PERU | IMPORTACIONES HIRAOKA S.A. | 511-428-3213/ 511-311-8200 |
| PHILIPPINES | BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC | 632-806-6521 |
| POLAND | ZIBI S.A. | 48-46-8620128 |
| PORTUGAL | SIIL LDA. | 351-21-4255110 |
| QATAR | DOHA MARKETING SERVICES CO. | 974-44246885 |
| ROMANIA | S.C. B&B COLLECTION SRL | 40-21-3274477 |
| RUSSIA | CLOCKSERVICE | 7-495-783-74-64 |
| SAUDI ARABIA | MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY | 966-2-651-4760 |
| SERBIA | S&L DOO | 381-11-2098900 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|---|-----------------|
| SINGAPORE | CASIO SINGAPORE PTE LTD | 65-6883-2003 |
| SLOVAKIA | FAST PLUS SPOL S.R.O. | 421-2-49105853 |
| SLOVENIA | SLOWATCH D.O.O. | 386-1-2003109 |
| SOUTH AFRICA | JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD. | 27-11-314-8888 |
| SPAIN | SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L. | 34-93-4121504 |
| SWEDEN | KETONIC AB | 46-515-42100 |
| SWITZERLAND | FORTIMA TRADING AG | 41-32-6546565 |
| SYRIA | NEW AL-MAWARED CO. | 963-11-44677780 |
| TAIWAN | CASIO TAIWAN CO. LTD. | 886-2-2393-2511 |
| THAILAND | CENTRAL TRADING CO., LTD. | 662-2-2297000 |
| TURKEY | ERSA ITHALAT VE TICARET A.S. | 90-216-444-3772 |

| Страна | Название | Телефон |
|---------------|----------------------------|------------------|
| U.K. | CASIO ELECTRONICS CO. LTD. | 44-20-84527253 |
| U.S.A. | CASIO AMERICA, INC. | 1-800-706-2534 |
| UAE | MIDASIA TRADING L.L.C. | 971-4-224-2449 |
| UKRAINE | SEKUNDA-SERVICE | 380-44-590-09-47 |
| URUGUAY | SIRA S.A. | 598-2-711-1545 |
| VENEZUELA | DISTRIBUIDORA ROWER C.A. | 58-212-203-2111 |
| VIETNAM | AN KHANH CO. LTD | 84-8-39270317 |

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧТИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

| * Разряд | Маркировка корпуса | Брызги, дождь и т.п. | Плавание, мытье машины и т.п. | Подводное плавание, ныряние и т.п. | Ныряние с аквалангом |
|----------|--|----------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| I | - | Нет | Нет | Нет | Нет |
| II | WATER RESISTANT | Да | Нет | Нет | Нет |
| III | 50 M WATER RESISTANT | Да | Да | Нет | Нет |
| IV | 100 M WATER RESISTANT | Да | Да | Да | Нет |
| V | 200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT | Да | Да | Да | Да |

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

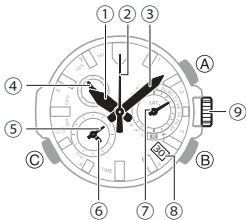
В этом разделе приведена общая информация о часах и их основных функциях.

Примечание

Иллюстрации данного руководства приведены для пояснения описанных операций. Внешний вид часов может незначительно отличаться от изображенных на иллюстрациях.

Общее руководство

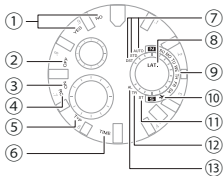
- 1 Часовая стрелка
- 2 Секундная стрелка
- 3 Минутная стрелка
- 4 24-часовая стрелка
- 5 Маленькая минутная стрелка
- 6 Маленькая часовая стрелка



- 7 Стрелка режима
- 8 Индикатор даты
- 9 Заводная головка

Иконки лицевой панели часов

- 1 Результат приема сигнала
- 2 Будильник выкл.
- 3 Будильник вкл.
- 4 Выполняется прием радиосигнала калибровки времени
- 5 Выполняется прием GPS-сигнала о текущем времени и текущем местонахождении
- 6 Выполняется прием GPS-сигнала о текущем времени
- 7 Отображается летнее время
- 8 Приблизительная широта (N – северная, S – южная)
- 9 День недели
- 10 Авиарежим



11 Режим Секундомера

12 Режим Таймера


13 Режим Будильника

Выбор режима

В часах 4 основных режима. Когда часы находятся в режиме, указанном ниже, стрелка режима указывает:

- в режиме Текущего времени – на индикатор дня недели;
- в режиме Секундомера – на индикатор ST (STW);
- в режиме Таймера – на индикатор TR;
- в режиме Будильника – на индикатор AL.

С помощью кнопки C осуществляется перевод часов из одного режима в другой.

- Нажмите и удерживайте кнопку C около 2 секунд для возврата часов в режим Текущего времени.
- Нажмите и удерживайте кнопку C около 4 секунд или дольше для перевода часов в Авиарежим или возврата из него. Когда часы находятся в Авиарежиме стрелка режима указывает на индикатор .

Режим Текущего времени



Режим Секундомера



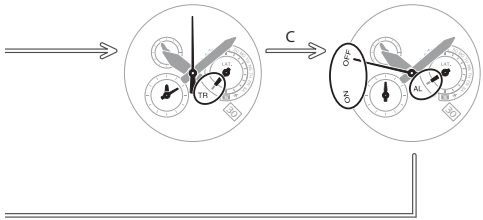
Стрелка режима



C

Режим Таймера
обратного отсчета

Режим Будильника



Использование заводной головки

В этих часах используется ввинчивающаяся заводная головка. Перед тем, как выполнять операции с заводной головкой, необходимо разблокировать ее повернув к себе (влево).

Внимание!

- Обязательно возвращайте и ввинчивайте заводную головку в исходное положение после того, как будут выполнены необходимые операции с ее помощью. Это позволит сохранить водонепроницаемость часов и предотвратить повреждение заводной головки.
- При нажатии на заводную головку для ее возврата в исходное положение, не применяйте чрезмерные усилия.
- **Ускоренное перемещение вперед/назад**

Во время корректировки положения стрелок часов или индикатора даты выполните следующие действия с заводной головкой для того, чтобы начать ускоренное перемещение стрелок или цифр



индикатора даты вперед или назад: разблокируйте и вытяните заводную головку до 1 или 2 щелчка, затем быстро поверните ее в том направлении, в котором необходимо начать ускоренное перемещение. Если во время ускоренного перемещения вперед еще раз быстро повернуть заводную головку в этом направлении, это действие приведет к более ускоренному перемещению вперед.

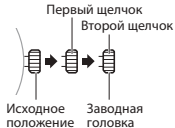
- Более ускоренное перемещение назад выполнить нельзя.

- **Остановка ускоренного перемещения вперед/назад**

Поверните заводную головку в направлении, обратном ускоренному перемещению, или нажмите любую кнопку.

Примечание

- Если не выполнять каких-либо действий с заводной головкой, когда она вытянута, через 2 минуты все действия для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова вытяните ее.



Подзарядка часов

В этих часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумулятор, подзаряжаемый от солнечных элементов. При хранении или ношении часов в условиях, когда источник света недоступен, уровень заряда аккумулятора снижается. Старайтесь как можно чаще помещать часы в зону доступа источника света для подзарядки аккумулятора.



Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.

- Подзарядка часов происходит быстрее, если часы поместить в месте с наибольшей освещенностью.

ДА



НЕТ



- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой.
- Старайтесь как можно дольше держать часы на свету, не прикрывая их лицевую поверхность одеждой. Время подзарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.

- Аккумулятор подзаряжается при температуре окружающей среды от -10 до 60°C .
- Полный разряд аккумулятора наступает через 3 месяца после того, как часы перестанут работать из-за низкого уровня заряда аккумулятора. Полностью разряженный аккумулятор зарядить нельзя.

Внимание!

- Если секундная стрелка останавливается после того, как часы были помещены к источнику света для подзарядки, это может означать, что аккумулятор был полностью разряжен. Полностью разряженный аккумулятор зарядить нельзя. Необходимо его заменить, обратившись к продавцу часов или в авторизованный сервисный центр Casio.
- Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свете, их корпус может нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога. Корпус часов может сильно нагреться, если поместить часы для подзарядки:
 - на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;
 - рядом с лампой накаливания или другим источником тепла;
 - под прямыми солнечными лучами.

Примечание

- Если после того, как часы перестанут работать из-за низкого уровня заряда аккумулятора, их поместить к источнику света, секундная стрелка перейдет к 57-секундной отметке. Это означает, что зарядка аккумулятора началась.
- От полного заряда аккумулятора часы без подзарядки могут работать около 7 месяцев. Часы перестанут работать из-за низкого уровня заряда аккумулятора примерно через 20 дней.

Время подзарядки

| Интенсивность (яркость) света | 1 уровень подзарядки* | 2 уровень подзарядки** |
|---|-----------------------|------------------------|
| Прямой солнечный свет (50 000 лк) | 8 часов | 27 часов |
| Солнечный свет через окно (10 000 лк) | 26 часов | 102 часа |
| Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк) | 41 час | 165 часов |
| Флуоресцентное освещение (500 лк) | 450 часов | — |

- * Примерное время, необходимое для подзарядки разряженного аккумулятора до начала движения стрелок часов.
- ** Примерное время, необходимое для подзарядки аккумулятора с начала движения стрелок часов до полного заряда.

Примечание

- Указанное выше время приведено для справки. Точное время, необходимое для подзарядки аккумулятора, зависит от освещения.

Уровень заряда аккумулятора

Уровень заряда аккумулятора можно определить по движению секундной стрелки. Помните, что при низком уровне заряда аккумулятора, некоторые функции часов будут недоступны.

Внимание!

При низком уровне заряда аккумулятора, поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки лицевой поверхностью в сторону источника света.

Сразу же после того, как будет нажата кнопка С для перевода часов в режим Текущего времени, секундная стрелка укажет на уровень заряда аккумулятора.

- **Аккумулятор заряжен**

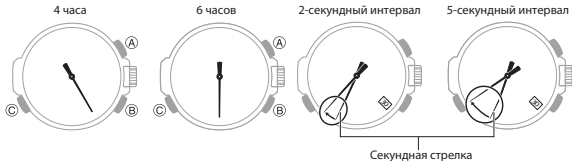
12 часов



2 часа



- **Низкий уровень заряда аккумулятора**



Секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды или 5 секунд.

- **Аккумулятор полностью разряжен**

Все стрелки находятся на 12-часовой отметке, на индикаторе даты отображается значение «1».



Режим экономии энергии

При включенной функции экономии энергии, часы автоматически переходят в режим «сна», когда они остаются в неподвижном состоянии в течение длительного времени. В таблице ниже показано, какие функции часов доступны во время нахождения в режиме экономии энергии.

| Время «простоя» часов | Функции |
|---|---|
| 60–70 минут (секундная стрелка не движется) | Все функции включены |
| 6–7 дней | Все функции (кроме изменения индикатора даты) выключены |

- Часы не переходят в режим экономии энергии с 6:00 утра до 9:59 вечера. Если часы в 6:00 утра уже находятся в режиме экономии энергии, они так и будут оставаться в этом режиме.
- Часы могут перейти в режим экономии энергии, если их лицевая поверхность прикрыта рукавом одежды.
- Часы переходят в режим экономии энергии только из режима Текущего времени.

- **Вывод часов из режима экономии энергии**

Для вывода часов из режима экономии энергии поместите часы в хорошо освещенное место или нажмите любую кнопку.

КАЛИБРОВКА ВРЕМЕНИ (С ПОМОЩЬЮ GPS- И РАДИОСИГНАЛА КАЛИБРОВКИ ВРЕМЕНИ)

Время, дата и город текущего местонахождения (часовой пояс) могут быть автоматически настроены после приема GPS- или радиосигнала калибровки времени.

- GPS-сигнал о местонахождении: используется для обновления информации о городе текущего местонахождения (часовом поясе), настройки времени и даты.
- GPS-сигнал о времени: используется для настройки времени и даты.
- Радиосигнал калибровки времени: используется для настройки времени и даты.


Внимание!

- Прежде чем принимать GPS-сигнал о времени и/или радиосигнал калибровки времени, необходимо принять GPS-сигнал о местонахождении и выполнить настройку параметров времени.
- В самолете или в местах, где запрещен или ограничен прием радиоволн, необходимо переводить часы в Авиарежим.

 Авиарежим.

Примечание

В регионах, где прием радиосигнала калибровки времени ограничен или невозможен, выполняйте калибровку времени и даты с помощью GPS-сигнала.

 Приблизительный диапазон приема радиосигнала калибровки.

Калибровка времени с помощью GPS-сигнала

Где лучше принимать GPS-сигнал

GPS-сигнал лучше всего принимается на открытом воздухе в местах, где небо не загорожено зданиями, деревьями или другими объектами.

Примечание

- В местах с плохими условиями приема сигнала направьте часы циферблатом вверх и не перемещайте их во время приема сигнала.
- Когда в часах включена функция автоматического приема



GPS-сигнала, следите за тем, чтобы циферблат не был прикрыт одеждой.

- Прием GPS-сигнала может быть невозможен:
 - в местах находящихся не под открытым небом;
 - в помещении (прием сигнала возможен около окна);
 - рядом с устройствами беспроводной связи или другими устройствами, создающими магнитное поле.
- Прием GPS-сигнала может быть затруднен:
 - в местах, где небо частично скрыто окружающими объектами (зданиями, горами и т.п.);
 - около деревьев или зданий;
 - рядом с железнодорожными вокзалами, аэропортами, густонаселенными районами.

Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную


Выполните действия, указанные в этом разделе, для приема GPS-сигнала о местонахождении и корректировке города текущего местонахождения (часового пояса), времени и даты.

Примечание

Обратите внимание, что во время приема GPS-сигнала о местонахождении часы расходуют большое количество энергии. Выполняйте прием этого сигнала только в случае необходимости – при первой настройке часов, при переезде в другой часовой пояс и т.п.

Принять GPS-сигнал о местонахождении вручную можно только когда часы находятся в режиме Текущего времени.

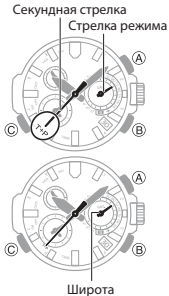
- В режиме Текущего времени стрелка режима указывает на индикатор текущего дня недели.

 Выбор режима.

1. Поместите часы в месте с наиболее благоприятными условиями для приема GPS-сигнала и поверните циферблатом вверх в сторону неба.
2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд, пока секундная стрелка не укажет на индикатор Т+Р.





- Это действие приведет к тому, что секундная стрелка начнет перемещаться от одного индикатора к другому в следующей последовательности: YES (Да) или NO (Нет) → T (Время) → T+P.
- Выполнение указанных выше действий означает, что начался прием GPS-сигнала. Во время приема GPS-сигнала стрелка режима несколько раз повернется.
- Если GPS-сигнал о местонахождении будет успешно принят, секундная стрелка укажет на индикатор YES (Да) и часы автоматически скорректируют текущее время и дату. Также отобразится информация о городе и приблизительной широте текущего местонахождения.
- Если GPS-сигнал о местонахождении по какой-либо причине не был принят, секундная стрелка укажет на индикатор NO (Нет). Текущее время и дата не будут скорректированы.



Примечание

- Прием GPS-сигнала о местонахождении занимает от 30 секунд до 2 минут.
- Прием GPS-сигнала о местонахождении может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.
- При нахождении на границе часовых поясов возможны проблемы с определением города текущего местонахождения. Если город текущего местонахождения определится неправильно, текущее время и дата также неправильно скорректируются.
- Если город текущего местонахождения определяется неправильно, можно установить город текущего местонахождения и выполнить настройку летнего времени вручную.

 Настройка города текущего местонахождения.

 Прием GPS-сигнала о времени вручную.

Прием GPS-сигнала о времени вручную


Выполните действия, указанные в этом разделе, для приема GPS-сигнала о времени и корректировке времени и даты.

Примечание

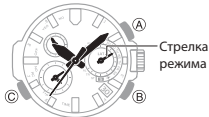
Обратите внимание, что во время приема GPS-сигнала о времени часы расходуют большое количество энергии. Выполняйте прием этого сигнала только в случае необходимости.

Принять GPS-сигнал о времени вручную можно только когда часы находятся в режиме Текущего времени.

- В режиме Текущего времени стрелка режима указывает на индикатор текущего дня недели.

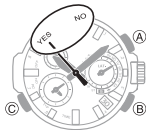
 Выбор режима.

1. Поместите часы в месте с наиболее благоприятными условиями для приема GPS-сигнала и поверните циферблатом вверх в сторону неба.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 1 секунды пока секундная стрелка не укажет на индикатор Т (Время).
- Это действие приведет к тому, что секундная стрелка начнет перемещаться от индикатора к индикатору в



следующей последовательности: YES (Да) или NO (Нет) → T (Время).

- Выполнение указанных выше действий означает, что начался прием GPS-сигнала о времени.
- После того, как GPS-сигнал о времени будет успешно принят, секундная стрелка укажет на индикатор YES (Да) и часы автоматически скорректируют текущее время и дату.
- Если GPS-сигнал о времени по какой-либо причине не был принят, секундная стрелка укажет на индикатор NO (Нет). Текущие время и дата не будут скорректированы.



Примечание

- Прием GPS-сигнала о времени занимает от 7 секунд до 1 минуты.
- Прием GPS-сигнала о времени может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.

Автоматический прием GPS-сигнала

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки автоматического приема GPS-сигнала. После успешного приема GPS-сигнала, часы в этот день не будут принимать GPS-сигнал.

- **Условия для автоматического приема GPS-сигнала о времени**

- Часы находятся в режим Текущего времени.
- Текущее время в промежутке с 6:00 до 22:00.
- Наличие достаточного освещения в течение 1–2 минут.
- В течение этих суток не было успешного приема радиосигнала калибровки времени.

- **Условия для автоматического приема GPS-сигнала о местонахождении**

- Часы находятся в режим Текущего времени.
- Часы не находятся в Авиарежиме.
- Текущее время в промежутке с 6:00 до 22:00.
- Наличие достаточного освещения в течение 1–2 минут.

Примечание

- Прием GPS-сигнала о времени занимает от 7 секунд до 1 минуты. Прием GPS-сигнала о местонахождении занимает от 30 секунд до 2 минут.
- Прием GPS-сигнала может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.

Секунда координации

При приеме GPS-сигнала 1 июня или 1 декабря принимаемые данные содержат информацию о секунде координации.

Примечание

- Прием GPS-сигнала может занять 13 минут, если выполняется прием информации о секунде координации.
- После того, как будет успешно принята информация о секунде координации, часы не будут принимать эти данные до следующей даты передачи информации (1 июня или 1 декабря).

Корректировка времени с помощью радиосигнала калибровки

- **Условия для приема радиосигнала калибровки времени**

Для быстрого и успешного приема радиосигнала калибровки необходимо повернуть часы к окну, как показано на рисунке.

- Положите часы на устойчивую поверхность 12-часовой отметкой в сторону окна. Убедитесь в том, что рядом нет металлических предметов.
- Постарайтесь во время приема сигнала не выполнять никаких операций с часами и не перемещать их.

Примечание

Прием сигнала может быть затруднен или отсутствовать, если часы находятся:

- внутри или в окружении высотных зданий;
- внутри транспортного средства;
- рядом с бытовой техникой, оргтехникой или мобильными телефонами;
- рядом со строительной площадкой, аэродромом и др. источниками электропомех;



- рядом с высоковольтными линиями электропередач;
- рядом с горами.

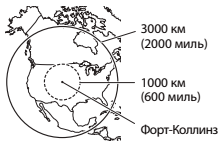
- **Приблизительный диапазон приема**

На рисунках приведена информация о приблизительном диапазоне приема радиосигнала калибровки времени.

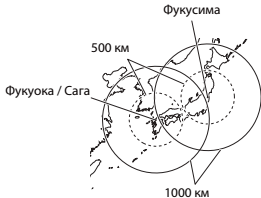
Сигналы из Англии (MSF) и Германии (DCF77)



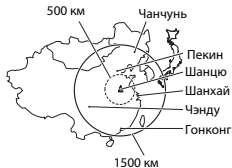
Сигнал из США (WWVB)



Сигналы из Японии (JJY)



Сигнал из Китая (BPC)




- **Автоматический прием радиосигнала калибровки**

В этом режиме часы принимают радиосигнал калибровки ежедневно до 6 раз в день (для Китая 5 раз в день) с 00:00 до 5:00. В случае успешного приема сигнала, остальные сигналы в течение этого дня приниматься не будут.

Часы выполняют автоматический прием радиосигнала калибровки только в режиме Текущего времени.

- В режиме Текущего времени стрелка режима указывает на индикатор текущего дня недели.

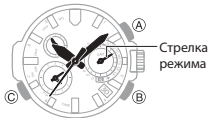
 Выбор режима.

Поместите часы на ночь рядом с окном, см. раздел «Условия для приема радиосигнала калибровки времени».

- Во время приема радиосигнала калибровки времени секундная стрелка указывает на индикатор RC.
- После успешного приема сигнала, время и дата будут скорректированы автоматически в соответствии с принятым сигналом.

Примечание


- Прием радиосигнала калибровки времени занимает около 10 минут, в некоторых случаях до 20 минут.



Проверка результата последнего принятого сигнала

Выполните действия, указанные в этом разделе, для проверки результата последнего принятого GPS- или радиосигнала калибровки времени.

Переведите часы в режим Текущего времени.

 Выбор режима.

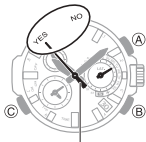
1. Нажмите кнопку В.

Секундная стрелка укажет на индикатор результата последнего принятого сигнала:

YES (Да): сигнал был принят;

NO (Нет): сигнал не был принят.

2. Для возврата в режим Текущего времени нажмите кнопку В или не выполняйте каких-либо действий в течение 1–2 минут.



Секундная стрелка

Примечание

- Секундная стрелка укажет на индикатор NO (Нет), если вручную были изменены настройки

текущего времени или даты после последнего успешного принятого сигнала.

- Если не выполнять какие-либо операции с часами в течение 1–2 секунд после того, как будет принят сигнал с информацией о текущем местонахождении, секундная стрелка укажет на город текущего местонахождения, стрелка режима – на приблизительную широту.

Меры предосторожности при приеме сигналов калибровки времени

- Прием GPS- и радиосигнала калибровки времени нельзя выполнить в следующих случаях:
 - аккумулятор разряжен;
 - часы находятся в Авиарежиме, режимах Секундомера, Таймера обратного отсчета или Будильника;
 - часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии (на 1 уровне режима экономии энергии нельзя принять GPS-сигнал);
 - заводная головка вытянута;



- во время работы секундомера или таймера обратного отсчета;
- температура окружающей среды ниже -10°C (14°F) или выше 60°C (140°F).
- Обратите внимание, что корректировка времени начинается примерно через 1 секунду после успешного приема сигнала калибровки.
- После успешного приема сигнала калибровки время и дата корректируются в соответствии с установленными городом текущего местонахождения и переходом на летнее время. Переход на летнее время может быть осуществлен некорректно в следующих случаях:
 - для города текущего местонахождения были изменены правила перехода на летнее время;
 - город текущего местонахождения установлен неправильно;
 - город текущего местонахождения определен неправильно из-за нахождения на границе часовых поясов или т.п.
- По данным на декабрь 2013 года в Китае не используется переход на летнее время (DST). Если в Китае будет осуществляться переход на летнее время, некоторые функции этих часов станут работать некорректно.
- Без приема сигнала калибровки времени точность хода часов составляет ± 15 секунд в месяц.

АВИАРЕЖИМ

В самолете или в местах, где запрещен или ограничен прием GPS- или радиосигнала калибровки, необходимо переводить часы в Авиарежим.

Как перевести часы в Авиарежим

Нажмите и удерживайте кнопку С около 4 секунд, пока секундная стрелка не укажет на индикатор Авиарежима.

- Всякий раз, когда кнопка С будет нажата и удержана около 4 секунд, часы будут переходить в Авиарежим или выходить из него.



Индикатор Авиарежима

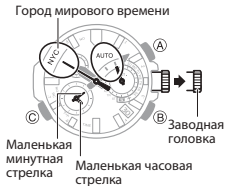
РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в одном из 27 городов (в одном из 40 часовых поясов).

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Текущего времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

 Выбор режима.

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
Секундная стрелка укажет на индикатор текущего установленного города мирового времени.
 2. Поворачивая заводную головку выберите нужный город мирового времени.
Маленькие часовая и минутная стрелки укажут текущее время для выбранного города мирового времени.
- Для выбора кода города UTC (универсальное координатное время)



нированное время), нажмите и удерживайте кнопку В около 1 секунды

3. Нажмите и удерживайте кнопку А около 1 секунды для перевода часов в режим настройки летнего времени.
 - Каждое нажатие на кнопку А приведет к изменению настройки летнего времени в следующей последовательности:

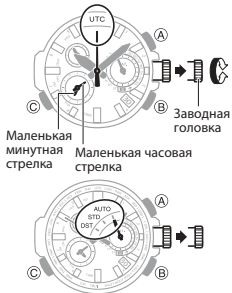
AT (Авто) → STD → DST

AT (Авто) – автоматический переход на стандартное/летнее время;

STD – всегда отображается стандартное время;

DST – всегда отображается летнее время.

4. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.




Примечание

- Если в качестве города мирового времени выбран часовой пояс, у которого нет предустановленного кода города, при настройке летнего времени необходимо установить параметр STD (стандартное время) или DST (летнее время).
- Для кода UTC изменить настройку летнего времени нельзя.

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

С помощью секундомера можно измерить прошедшее время с точностью в $1/20$ (0,05) секунды. Диапазон работы секундомера составляет 23 минуты, 59.95 секунды (24 минуты).

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

 Выбор режима.



РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета выполняется настройка времени обратного отсчета. После того, как обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

Звуковой сигнал не будет звучать в следующих случаях:

- аккумулятор разряжен;
- часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии.

🔍 Режим экономии энергии.

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

🔍 Выбор режима.

Настройка времени обратного отсчета

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
2. Поворачивая заводную головку, установите время работы таймера обратного отсчета.



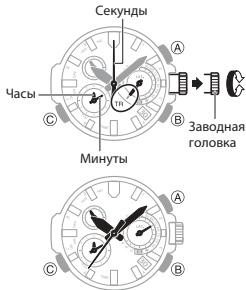
- Время работы таймера можно установить в диапазоне от 1 минуты до 24 часов.
3. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

Для установки времени обратного отсчета продолжительностью 24 часа, переместите маленькие минутную и часовую стрелки на 24-часовую отметку.

Работа таймера обратного отсчета

1. Нажмите кнопку А для начала работы таймера обратного отсчета времени.
После окончания работы таймера раздастся звуковой сигнал.
- Нажмите кнопку А для приостановки работы таймера. Для возобновления работы таймера



еще раз нажмите кнопку А, для остановки работы таймера и сброса времени до начального значения нажмите кнопку В.


2. Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.
3. Нажмите кнопку С 2 раза для возврата часов в режим Текущего времени.

РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника можно установить время звучания сигнала будильника.

Звуковой сигнал не будет звучать в следующих случаях:

- аккумулятор разряжен;
- часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии.

 Режим экономии энергии.

Все действия, указанные в этом разделе выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

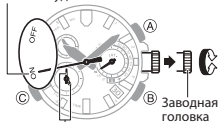
 Выбор режима.



Настройка времени звучания сигнала будильника

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
Это действие приведет к включению сигнала будильника.
2. Поворачивая заводную головку, установите время звучания сигнала будильника.
3. Для вывода часов из режима настройки верните заводную головку в исходное положение.
4. Нажмите кнопку С 1 раз для возврата часов в режим Текущего времени.

Индикатор включенного сигнала будильника



Время звучания сигнала будильника (часы, минуты)

Включение/выключение сигнала будильника

Нажмите кнопку В для включения или выключения сигнала будильника.

Остановка звучания сигнала будильника

Для остановки звукового сигнала будильника нажмите любую кнопку.

ПОДСВЕТКА

Подсветка экрана осуществляется с помощью светодиодов. Она облегчает считывание показаний часов в темноте. При включении подсветки свет постепенно становится ярче, примерно через 2 секунды он начинает тускнеть.

Для включения подсветки в режиме Текущего времени или Будильника нажмите кнопку А.

 Выбор режима.

- Подсветка автоматически выключится, когда начинает звучать любой сигнал.
- Подсветка не включается при ускоренном перемещении стрелок часов.



РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

В этом разделе приведена информация о настройке текущего времени и даты вручную, если по какой-либо причине невозможно принять GPS- или радиосигнал калибровки времени.

Настройка города текущего местонахождения (часового пояса)

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки города текущего местонахождения (часового пояса). Если для установленного часового пояса поддерживается переход на летнее время, необходимо также выполнить настройку летнего времени (включить или выключить его).

Примечание

- По умолчанию для всех городов (часовых поясов) для перехода на летнее время установлен параметр AT (Авто). В этом случае переход на летнее время происходит автоматически, что позволяет не выполнять включение/выключение летнего времени вручную.
- При нахождении в местности, для которой нет предустановленного в часах города текущего местонахождения, необходимо выбрать нужный часовой пояс и включить (DST) или выключить (STD) для него летнее время.

- После приема GPS-сигнала о местонахождении параметр перехода на летнее время изменится на АТ (Авто) в следующих случаях:
 - если принятая информация о часовом поясе отличается от установленного часового пояса;
 - если изменились правила перехода на летнее время для установленного часового пояса.

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка.

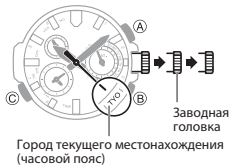
Секундная стрелка укажет на установленный код города текущего местонахождения (часовой пояс).

2. Поворачивая заводную головку, установите нужный код города текущего местонахождения (часовой пояс).

- Можно установить часовой пояс, для которого нет предустановленного кода города текущего местонахождения.

- Более подробную информацию о городах текущего местонахождения (часовых поясах) см. в разделе «Таблица городов (часовых поясов)».

3. Нажмите и удерживайте кнопку А около 1 секунды для перехода к настройке летнего времени.



- Каждое нажатие на кнопку A приведет к изменению настройки летнего времени в следующей последовательности:

AT (Авто) → STD → DST

AT (Авто) – автоматический переход на стандартное/летнее время;

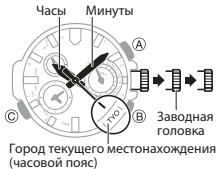
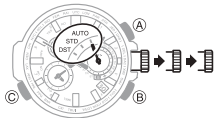
STD – всегда отображается стандартное время;

DST – всегда отображается летнее время.

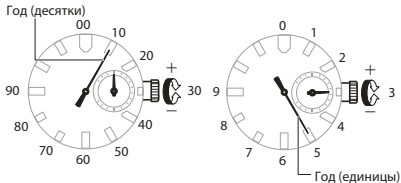
4. После выполнения нужных настроек, верните заводную головку в исходное положение.

Настройка текущего времени и даты

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
Секундная стрелка укажет на установленный код города текущего местонахождения (часовой пояс).

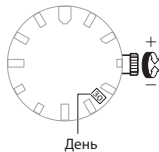
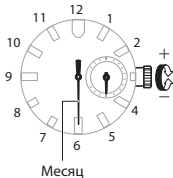


2. Нажмите и удерживайте кнопку С около 10 секунд.
Секундная стрелка переместится к 12-часовой отметке. Это означает, что часы находятся в режиме настройки времени.
3. Поворачивая заводную головку, выполните настройку текущего времени, перемещая часовую и минутную стрелки.
4. Нажмите кнопку С для перехода к настройке десятков года.
5. Поворачивая заводную головку, выполните настройку десятков года, перемещая секундную стрелку.
6. Нажмите кнопку С для перехода к настройке



единиц года.

7. Поворачивая заводную головку, выполните настройку единиц года, перемещая секундную стрелку.
8. Нажмите кнопку С для перехода к настройке месяца.
9. Поворачивая заводную головку, выполните настройку месяца, перемещая секундную стрелку.
10. Нажмите кнопку С для перехода к настройке дня.
11. Поворачивая заводную головку, выполните настройку дня, перемещая индикатор даты.
12. По сигналу точного времени (с началом отсчета секунд новой минуты), верните заводную головку в исходное положение.



КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК И ИНДИКАТОРА ДАТЫ

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что стрелки часов и индикатор даты будут отображать неправильное время и дату. Проверьте исходное положение стрелок часов и индикатора даты и, в случае необходимости, выполните корректировку их исходного положения.

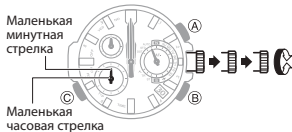
- Корректировка часовой, минутной, секундной и 24-часовой стрелок выполняется автоматически.

1. Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 5 секунд, пока секундная стрелка не переместится к 12-часовой отметке.

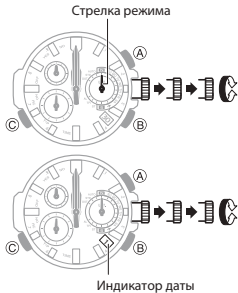
Это действие приведет к началу автоматической корректировки исходного положения часовой, минутной, секундной и 24-часовой стрелок.



- После окончания автоматической корректировки стрелок, они должны находиться в положении, указанном на рисунке (исходное положение).
 - Если 24-часовая стрелка не находится в исходном положении (на 12-часовой отметке), нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд для ее перемещения к 12-часовой отметке.
3. Нажмите кнопку С.
- Маленькие часовая и минутная стрелки переместятся в исходное положение (к 12-часовой отметке).
4. Если маленькие часовая и минутная стрелки не находятся в исходном положении, поворачивая заводную головку переместите их к 12-часовой отметке.



5. Нажмите кнопку С.
Стрелка режима переместится в исходное положение (к 12-часовой отметке).
6. Если стрелка режима не находится в исходном положении, поворачивая заводную головку, переместите ее к 12-часовой отметке.
7. Нажмите кнопку С.
На индикаторе даты отобразится цифра 1 (исходное положение).
8. Если на индикаторе даты не отображается цифра 1, поворачивая заводную головку, установите цифру 1 в центре окошка.
9. Для вывода часов из режима корректировки верните заводную головку в исходное положение.



Примечание

- Если во время корректировки исходного положения стрелок часов и индикатора даты не выполнять какие-либо операции с часами около 30 минут при вытянутой заводной головке, все действия для заводной головки будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова вытяните ее.
- Если во время корректировки исходного положения стрелок часов и индикатора даты вернуть заводную головку в исходное положение, стрелки часов и индикатор даты вернуться к отображению текущего времени и даты. При этом все выполненные операции по корректировке исходного положения сохраняются.

ПЕРЕЕЗД В ДРУГОЙ ЧАСОВОЙ ПОЯС

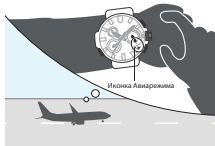
Выполните действия, указанные в этом разделе для быстрой настройки времени и даты при переезде в другой часовой пояс.

- Во время приема GPS-сигнала о местонахождении, может приниматься информация о секунде координации. В этом случае прием GPS-сигнала может занять до 13 минут. Перед тем, как

принять GPS-сигнал, убедитесь в том, что аккумулятор часов достаточно заряжен.

Перед взлетом

Переведите часы в Авиарежим, следуя инструкциям персонала авиакомпании.



После посадки

1. Отключите в часах Авиарежим.
2. Примите GPS-сигнал о местонахождении для корректировки текущего местонахождения и времени.

- 🔍 Авиарежим.
- 🔍 Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную.



ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Таблица городов (часовых поясов)

Часовые пояса, для которых на циферблате часов нет иконки с названием города, в таблице обозначены символом «—».

| Код города | Город | Положение секундной стрелки | Смещение от UTC |
|------------|------------------------|-----------------------------|-----------------|
| UTC | Всемирное коорд. время | 0 сек. | +00.00 |
| LON | Лондон | 2 сек. | +00.00 |
| PAR | Париж | 4 сек. | +01.00 |
| ATH | Афины | 6 сек. | +02.00 |
| JED | Джидда | 8 сек. | +03.00 |
| — | (Тегеран) | 9 сек. | +03.50 |

| Код города | Город | Положение секундной стрелки | Смещение от UTC |
|------------|------------|-----------------------------|-----------------|
| DXB | Дубаи | 10 сек. | +04.00 |
| — | (Кабул) | 11 сек. | +04.50 |
| — | (Карачи) | 12 сек. | +05.00 |
| DEL | Дели | 13 сек. | +05.50 |
| — | (Катманду) | 14 сек. | +05.75 |
| DAC | Дакка | 15 сек. | +06.00 |
| — | (Янгон) | 16 сек. | +06.50 |

| Код города | Город | Положение секундной стрелки | Смещение от UTC |
|------------|-------------------|-----------------------------|-----------------|
| BKK | Бангкок | 17 сек. | +07.00 |
| HKG | Гонконг | 19 сек. | +08.00 |
| – | (Юкла) | 21 сек. | +08.75 |
| TYO | Токио | 22 сек. | +09.00 |
| – | (Аделаида) | 23 сек. | +09.50 |
| SYD | Сидней | 24 сек. | +10.00 |
| – | (Остров Лорд-Хау) | 25 сек. | +10.50 |
| NOU | Нумеа | 26 сек. | +11.00 |
| – | (Остров Норфолк) | 27 сек. | +11.50 |
| WLG | Веллингтон | 28 сек. | +12.00 |
| – | (Острова Чатем) | 30 сек. | +12.75 |
| TBU | Нукуалофа | 31 сек. | +13.00 |
| CXI | Киритимати | 33 сек. | +14.00 |

| Код города | Город | Положение секундной стрелки | Смещение от UTC |
|------------|----------------------|-----------------------------|-----------------|
| BAR | Остров Бейкер | 36 сек. | –12.00 |
| PPG | Паго-Паго | 38 сек. | –11.0 |
| HNL | Гонолулу | 40 сек. | –10.00 |
| – | (Маркизские острова) | 41 сек. | –09.50 |
| ANC | Анкоридж | 42 сек. | –09.00 |
| LAX | Лос-Анджелес | 44 сек. | –08.00 |
| DEN | Денвер | 46 сек. | –07.00 |
| CHI | Чикаго | 48 сек. | –06.00 |
| NYC | Нью-Йорк | 50 сек. | –05.00 |
| – | (Венесуэла) | 51 сек. | –04.50 |
| SCL | Сантьяго | 52 сек. | –04.00 |
| – | (Сент-Джонс) | 53 сек. | –03.50 |

| Код города | Город | Положение секундной стрелки | Смещение от UTC |
|------------|---------------------|-----------------------------|-----------------|
| RIO | Рио-Де-Жанейро | 54 сек. | -03.00 |
| FEN | Фернандо-де-Норонья | 55 сек. | -02.00 |
| RAI | Прайя | 56 сек. | -01.00 |

- Данные приведены на декабрь 2013 года.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

Таблица перехода на летнее время

Если для города текущего местонахождения установлен параметр перехода на летнее время AT (Авто), переход на летнее/стандартное время будет осуществляться автоматически.

Примечание

- Если время и дата перехода на летнее/стандартное время для текущего местонахождения отличаются от указанных в таблице ниже, необходимо включать летнее (DST)/стандартное (STD) время вручную.
- Для часового пояса, обозначенного в таблице городов (часовых поясов) знаком «—», переход на летнее/стандартное время можно выполнять автоматически, принимая GPS-сигнал о местонахождении.

| Город | Переход на летнее время | Переход на стандартное время |
|--------|-------------------------------|---------------------------------|
| Лондон | 01:00, последнее воскр. марта | 02:00, последнее воскр. октября |
| Париж | 02:00, последнее воскр. марта | 03:00, последнее воскр. октября |
| Афины | 03:00, последнее воскр. марта | 04:00, последнее воскр. октября |
| Сидней | 02:00, первое воскр. октября | 03:00, первое воскр. апреля |

| Город | Переход на летнее время | Переход на стандартное время |
|----------------|----------------------------------|---|
| Веллингтон | 02:00, последнее воскр. сентября | 03:00, первое воскр. апреля |
| Анкоридж | 02:00, второе воскр. марта | 02:00, первое воскр. ноября |
| Лос-Анджелес | 02:00, второе воскр. марта | 02:00, первое воскр. ноября |
| Денвер | 02:00, второе воскр. марта | 02:00, первое воскр. ноября |
| Чикаго | 02:00, второе воскр. марта | 02:00, первое воскр. ноября |
| Нью-Йорк | 02:00, второе воскр. марта | 02:00, первое воскр. ноября |
| Сантьяго | 24:00, вторая суббота октября | 24:00, вторая суббота марта |
| Рио-де-Жанейро | 00:00, третье воскр. октября | 00:00, третье воскр. февраля или 00:00, четвёртое воскр. февраля |

- Данные приведены на декабрь 2013 года.

Температура окружающей среды при эксплуатации часов

Следующие функции часов не работают если температура окружающей среды меньше -10°C (14°F) или выше 60°C (140°F):

- прием GPS- или радиосигнала калибровки;
- подзарядка аккумулятора;
- регулировка стрелок часов и индикатора даты.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прием GPS-сигнала

- **Часы не могут выполнить прием GPS-сигнала**

1) Аккумулятор заряжен?

Часы не могут выполнить прием GPS-сигнала при низком уровне заряда аккумулятора. Поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки.

2) Часы находятся в режиме Текущего времени (не в Авиарежиме)?

Часы не могут выполнить прием GPS-сигнала, если они находятся в режиме Секундомера или в Авиарежиме. Переведите часы в режим Текущего времени, убедитесь в том, что Авиарежим выключен.


3) После выполнения указанных выше действий все равно не удается выполнить прием GPS-сигнала.

Принять GPS-сигнал нельзя в следующих случаях:

- часы находятся в режиме экономии энергии;
- заводная головка вытянута;
- температура окружающей среды ниже -10°C (14°F) или выше 60°C (140°F).

- **Во время приема GPS-сигнала секундная стрелка указывает на индикатор T+P или T (Время)**


Принимается информация о секунде координации.

 Секунда координации.

- **Не всегда удается завершить прием GPS-сигнала**

1) Часы находятся в месте с хорошими условиями приема сигнала?

Поместите часы в место с хорошими условиями приема сигнала.

 Где лучше принимать GPS-сигнал.

2) Циферблат часов повернут в сторону неба?

Во время приема сигнала старайтесь как можно меньше перемещать часы. Если прием сигнала осуществляется автоматически, старайтесь не закрывать циферблат часов рукавом одежды.

3) Во время приема GPS-сигнала раздавался звуковой сигнал?

Прием GPS-сигнала прерывается, когда начинает звучать любой сигнал. Выключите звуковой сигнал будильника.

 Включение и выключение сигнала будильника

• **GPS-сигнал принят успешно, но время и/или дата отображаются неправильно**

1) Город текущего местонахождения (часовой пояс) установлены правильно?

Установите правильный город текущего местонахождения (часовой пояс).

 Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную

 Настройка города текущего местонахождения (часового пояса)

2) После выполнения указанных выше рекомендаций время и/или дата все равно отображаются неправильно.

Вручную настройте текущие дату и время.

Прием радиосигнала калибровки времени

- **Часы не могут принять радиосигнал калибровки времени**

- 1) Аккумулятор заряжен?


Часы не могут принять радиосигнал калибровки времени при низком уровне заряда аккумулятора. Поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки.


- 2) Часы находятся в режиме Текущего времени (не в Авиарежиме)?

Часы не могут принять радиосигнал калибровки времени, если они находятся в режиме Секундомера или в Авиарежиме. Переведите часы в режим Текущего времени, убедитесь в том, что Авиарежим выключен.

- 3) Город текущего местонахождения (часовой пояс) установлены правильно?

Установите правильный город текущего местонахождения (часовой пояс).

 Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную

 Настройка города текущего местонахождения (часового пояса)

- 4) После выполнения указанных выше действий все равно не удается принять радиосигнал калибровки времени.

Принять радиосигнал калибровки времени нельзя в следующих случаях:


- часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии;
- заводная головка вытянута;
- температура окружающей среды ниже -10°C (14°F) или выше 60°C (140°F).

Если успешно принять радиосигнал калибровки времени не удастся по какой-либо причине, выполните настройку текущего времени и даты вручную.

• **Не всегда удается завершить прием радиосигнала калибровки времени**

1) Часы находятся в месте с хорошими условиями приема сигнала?

Поместите часы в место с хорошими условиями приема сигнала.

 Условия для приема радиосигнала калибровки времени.


2) Во время приема радиосигнала калибровки времени часы не перемещались?

Во время приема радиосигнала старайтесь не перемещать часы и не выполняйте никакие операции с ними.

3) Во время приема радиосигнала калибровки времени раздавался звуковой сигнал?

Прием радиосигнала калибровки времени прерывается, когда начинает звучать любой сигнал.

Выключите звуковой сигнал будильника.

 Включение и выключение сигнала будильника

4) Передатчик, передающий радиосигнал калибровки времени, работает?

Передатчик, передающий радиосигнал калибровки времени, может быть временно отключен. Попробуйте принять сигнал позже.

Будильник

- **Звуковой сигнал будильника не работает**

1) Аккумулятор заряжен?

Звуковой сигнал будильника не работает при низком уровне заряда аккумулятора. Поместите часы в хорошо освещенное место для его подзарядки.

2) Заводная головка вытянута?

Верните заводную головку в исходное положение.

Стрелки и индикаторы

- **Как узнать в каком режиме находятся часы**

Нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд для возврата часов в режим Текущего времени.

- Не удерживайте кнопку С слишком долго. Если удерживать кнопку С нажатой более 4 секунд, это приведет к включению или выключению Авиарежима.

 Выбор режима

- **Секундная стрелка перемещается с интервалом в 2 или 5 секунд**

Уровень заряда аккумулятора низкий. Поместите часы к источнику света для его подзарядки.

 Подзарядка часов

- **Все стрелки часов остановились и кнопки не работают**

Аккумулятор разряжен. Поместите часы к источнику света и держите их там до тех пор, пока аккумулятор не зарядится.



🔍 Подзарядка часов

- **Стрелки часов неожиданно начинают быстро перемещаться**

Это может быть вызвано одной из причин и не указывает на неисправность часов. Дождитесь возврата стрелок к отображению текущей информации.

– Часы выходят из режима экономии энергии

🔍 Режим экономии энергии

– Выполняется автоматическая корректировка времени после приема GPS- или радиосигнала калибровки времени

🔍 Калибровка времени (с помощью GPS- и радиосигнала калибровки времени)

- **Стрелки часов не перемещаются, кнопки не работают**

Часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора, который выполняется около 15 минут. Восстановление заряда аккумулятора происходит быстрее, если поместить часы к источнику яркого света.

- **Время отображается неправильно на несколько часов**

Город текущего местонахождения (часовой пояс) установлен неправильно. Проверьте настройку города текущего местонахождения (часового пояса) и, в случае необходимости, измените ее.



Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную



Настройка города текущего местонахождения (часового пояса)

- **Время отображается неправильно на 1 час или на 30 минут**

Стандартное/летнее время для города текущего местонахождения (часового пояса) установлено неправильно. Проверьте настройку стандартного/летнего времени и, в случае необходимости, измените ее.



Прием GPS-сигнала о местонахождении вручную




Настройка города текущего местонахождения (часового пояса)

- **Стрелки часов и/или индикатор даты отображают неправильное значение**

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что стрелки часов и/или индикатор даты будут отображать неправильное время и/или дату. Выполните корректировку


исходного положения стрелок часов.

 **Корректировка исходного положения стрелок и индикатора даты**

Операции с заводной головкой

- **Ничего не происходит при повороте заводной головки**

Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута, через 2 минуты (или через 30 минут во время ручной корректировки исходного положения стрелок и индикатора даты) все действия для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова вытяните ее.

 **Использование заводной головки**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре: ± 15 секунд в месяц (без корректировки по сигналу)

Текущее время: часы, минуты, секунды, 24-часовое отображение времени, день, день недели

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: выбор города текущего местонахождения (часового пояса) и мирового времени из 40 часовых поясов и UTC, автоматический переход на стандартное/летнее время

Функции приема сигнала: прием GPS-сигнала автоматически, вручную (о местонахождении, о времени)

Автоматический прием радиосигнала калибровки времени

Автоматический выбор передатчика радиосигнала калибровки времени (для JJY, MSF/DCF77)

Позывные передатчиков: JJY (40 кГц/60 кГц), BPC (68,5 кГц), WWVB (60 кГц), MSF (60 кГц), DCF77 (77,5 кГц)

Отображение результата последнего приема сигнала

Переход на стандартное/летнее время автоматически и вручную

Секундомер: единица измерения: 1/20 (0,05) секунды

Предел измерения: 23':59.95''

Функции измерения: прошедшее время

Таймер обратного отсчета: единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки обратного отсчета: до 24 часов (с интервалом 1 мин)

Будильник: ежедневный будильник

Прочее: светодиодная подсветка, режим экономии энергии, предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора, авиарежим, автоматическая корректировка исходного положения стрелок

Питание: светочувствительная панель и аккумулятор

Примерный срок работы аккумулятора без подзарядки: 7 месяцев при следующих условиях:

Прием GPS-сигнала о времени: 1 раз (около 10 секунд) в 2 дня

Прием GPS-сигнала о местонахождении: 1 раз (около 36 секунд) в месяц

Включение сигнала будильника: 1 раз в день

Подсветка: 1 раз в день

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

| | |
|---|---|
| Наименование: | часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.) |
| Торговая марка: | CASIO |
| Фирма изготовитель: | CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед) |
| Адрес изготовителя: | 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan |
| Импортер: | ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77 |
| Гарантийный срок: | 1 год |
| Адрес уполномоченной организации для принятия претензий: | указан в гарантийном талоне |